

LE JOURNAL DE L'ACAIPLOZ OZOIR MON VILLAGE

AMICALE DES COMMERÇANTS-ARTISANS-INDUSTRIELS-PROFESSIONS LIBÉRALES D'OZOIR-LA-FERRIÈRE

Administration - Rédaction : 13, rue Courbet - Tél. : 028-01.99



**STUDIO
« LA FONTAINE »**

REPORTAGES - MARIAGES
PUBLICITÉ - PORTRAITS
MATÉRIEL PHOTO-CINÉ

Centre Commercial « Les Margotins »
91, av. du GI Leclerc - OZOIR LA FERRIÈRE
Tél. : 028-46.50

Chronique d'un curieux d'Ozoir



Ozoir-la-Ferrière. — Place des Cyclistes.
Hôtel de la Réunion. - La diligence

carole et véronique
VOTRE NOUVEAU
chasseur ensembleur

Dépositaire de grandes marques
françaises et italiennes

HOMMES - FEMMES - ENFANTS

9, Av. du Gal. Leclerc - OZOIR
Tél. : 029-29.29
Centre Cial de la Source

Agence CANO J.-P.
AGENCE IMMOBILIÈRE
AGRÉE



VENTES - ACHATS
LOCATIONS
TOUTES PROPRIÉTÉS

5, avenue du Général-Leclerc
77330 OZOIR-LA-FERRIÈRE
Tél. : 028-21-27

"AU PETIT COIN"
repas d'affaires
banquets, noces



Spécialités :
Ecrevisses
Bordelaise et
Américaine

3, rue de Férolles
77330 OZOIR-LA-FERRIÈRE
Tél. 028-10-31 (Fermé le lundi)



DUVEAU
BOULANGERIE
PATISSERIE
Place de l'Église
OZOIR LA FERRIÈRE
☎ 028-20.48


Autour de la place

Durant des siècles, OZOIR-LA-FERRIÈRE a vécu tranquille et paisible autour de sa Place de l'Église. Une place qu'au début du siècle, une mode nouvelle baptisa Place des Cyclistes, et qui mériterait bien aujourd'hui de retrouver ce patronyme écologique ! Lieu de vie et de passage, la Place de l'Église fut longtemps le centre commercial unique de la commune.

Que trouvait-on alors autour de cette place aux pavés dis-joints recouverts jusqu'à ces dernières années de terre battue ?

- Une mairie-école de garçons, assortie d'un centre de pompiers (actuellement la Maison dite « des Anciens Combattants ») ;
- une poste-télégraphe sise entre l'actuelle Maison de la Presse et la demeure de l'antiquaire ;
- une charcuterie (qui existe toujours) ;
- une boucherie ;
- une graineterie qui devint par la suite boulangerie Babec, puis Duveau.
- une épicerie (à l'emplacement de la Maison de la Presse) ;
- l'Hôtel de la Réunion (bureau de tabac et halte pour la diligence de Paris à Tournan), devenu aujourd'hui le Restaurant du Relais ;
- un café : Le Petit Coin ;
- l'auberge la plus ancienne d'Ozoir : l'Écu de France, qui occupait l'emplacement des boutiques Camomille, La Maroline et Nathalie Coiffure ;
- un bourellier-sellier ;
- une seconde épicerie (devenue le Restaurant de la Gueulardière) ;
- l'Auberge du Parc ;
- une école privée religieuse fondée par Mme d'Arincourt des Agneaux.

(suite en 4e page)



au Pavillon bleu
** HÔTEL RESTAURANT

30 chambres tout confort
Séminaires - Repas d'affaires
Banquets - Mariages

028. 20. 87
108, av. du GI Leclerc
77330 Ozoir-la-Ferrière

BOUCHERIE - CHARCUTERIE
VOLAILLES - TRIPERIE
ABATTOIR FAIT PAR LA MAISON

M. JAGA

Sur votre marché : mercredi - jeudi - samedi - dimanche

Spécialiste de Grandes Marques
en **JEUX et JOUETS**
pour tous les âges

BOUCHERIE DU JOUET

Place de l'Église
OZOIR LA FERRIÈRE
Tél. : 028-21.01

BOUCHERIE

ROTISSERIE D'OZOIR
Domaine de la Source
Tél. : 028-10.80

Avenue du GI Leclerc - 77330 Ozoir-La-Ferrière

Martine COIFFURE Alain
DAMES MESSIEURS

☎ 028-11-60

SOINS KERASTASE - WELLA

Ouvert le mardi matin - Samedi de 8 h. 30 à 19 h.
NOCTURNE LE VENDREDI jusqu'à 21 h.

17, avenue du Général Leclerc
77330 OZOIR-LA-FERRIÈRE

Camomille

« Le Marché du Mieux Vivre »

Fruits, légumes, laitage, volailles, vins
Pains Pural, Longchamps, Bonneterie, Poilane

« Garantie biologique contrôlée »

Produits de beauté à base de plantes

Place de l'Église - OZOIR LA FERRIÈRE - Tél. : 028-67.33

New Styl habille la femme

VIRGINIE ROUFFMORJORY

TED LAPIDUS dellos

Domaine de la Source - OZOIR - Tél. : 028-89.07

Pourquoi l'ACAIPLOZ

AMICALE DES COMMERÇANTS-ARTISANS-INDUSTRIELS-PROFESSIONS LIBÉRALES D'OZOIR-LA-FERRIÈRE

Ozoir, centre d'attraction commercial et artisanal, possède effectivement depuis le 10 juin 1978, une amicale réunissant déjà une soixantaine d'adhérents.

NOTRE BUT

Animer la ville, organiser des actions commerciales, des expositions artisanales, étudier tout ce qui peut nous être proposé afin de rendre OZOIR encore plus attrayant, dans la mesure de nos possibilités.

LE BUT DE NOTRE JOURNAL

Essayer de vous faire mieux connaître le commerce et les commerçants, l'artisanat et les artisans de votre ville et, de par vos suggestions, apporter les améliorations que vous aimeriez trouver.

Certains diront : qu'ont-ils fait depuis le mois de juin ? Et bien, nous nous sommes mis en place après avoir fait un essai timide les 27 et 28 mai en association avec la V.S.O.P. et maintenant nous allons, grâce à la collaboration étroite de nos adhérents, entreprendre diverses manifestations. Nous pouvons déjà vous annoncer une TOMBOLA pour la fin de l'année ! Et aussi... Mais attendons ! Suite au prochain numéro !

Nous souhaitons d'autres adhérents et ne manquerons pas de les accueillir dans notre prochain journal par un entrefilet tout particulier.

13, rue Courbet

ACAIPLOZ

OZOIR LA FERRIÈRE
77330

LISTE DES MEMBRES DE L'AMICALE

AGENCE IMMOBILIÈRE

AGENCE CANO
5, avenue Général Leclerc

ALIMENTATION ET PRODUITS DE RÉGIME

CAMOMILLE
Place de l'Église

ARTICLES DE SPORTS

SPORTING
Centre commercial Béatrice

ARTISANAT - CADEAUX

GUERMANTES
62, avenue Général de Gaulle
près de l'Église

ASSURANCES

Cabinet VADOT
116, avenue Général Leclerc

BIJOUTERIE - HORLOGERIE

LA BRELOQUE
Domaine de la Source

BANQUE

CRÉDIT AGRICOLE
18, av. GI Leclerc

BOIS DÉTAIL

LA BRICOLOZOIR
Centre commercial « Les Margotins »

BOUCHERIE

Boucherie chevaline
DUCHATEL Michel
34, avenue Général de Gaulle

JAGA Boucherie
sur les marchés
mercredi, samedi, jeudi, dimanche

LACOUQUE
Place de l'Église

ROTISSERIE D'OZOIR
Domaine de la Source

BOULANGERIE

A. DUVEAU
Place de l'Église

BROCANTE

ÉDITIONS « TROUVAILLES »
1, rue de Férolles

CAFÉ

CAFÉ DE LA GARE
126, avenue Général Leclerc

CAFÉ DES SPORTS
1, av. Griméler

CHARCUTERIE

Charcuterie BLOT
Place de l'Église

CHARCUTERIE REAULT
sur les marchés
mercredi, samedi, jeudi, dimanche

CHAUSSURES

MAROQUINERIE

CAROLE ET VERONIQUE
Domaine de la Source

CUIR 2000
6, rue Auguste Hudier

COIFFURE

ALAIN - MARTINE
17, avenue Général Leclerc

NATHALIE
Place de l'Église

JACQUELINE Coiffure
Place de Brèche aux Loups

CONSTRUCTION

Société M.B.I.
70, avenue Rond Buisson

CYCLES - MOTO - AUTO

CYCLES 2000
C.C. « Les Margotins »

ÉLECTRICITÉ ELECTRO-MÉNAGER

JAILLARD
59, avenue Rond Buisson

T.O.M.
C.C. « Les Margotins »

FLEURS

HÉLÈNE FLEURS
2, avenue Général Leclerc

FRUITS - LÉGUMES

COURS DES HALLES
Domaine de la Source

GARAGE

EUROPE GARAGE
105, avenue Général de Gaulle

HOTEL-RESTAURANT

AU PAVILLON BLEU
108, avenue Général Leclerc

IMPRIMERIE

IMPRESSIONS
C.C. « Les Margotins »

JOUETS

LA BOUTIQUE DU JOUET
Place de l'Église

LINGERIE - CHEMISERIE

O DUO
Angle Général de Gaulle, Général Leclerc

JOANN
C.C. Béatrice

LAINES - MERCERIE

PINGOUIN
15, avenue Général Leclerc

CHRISTIANE GÉRARD
15, avenue Berthelot

MUSIQUE

MÉLODIE 33/45
8, bis avenue A. Hudier

OPTIQUE

OPTIQUE OZOIR
5, avenue Général Leclerc

PHARMACIE

DESGARDINS
102 bis, avenue Général Leclerc

PHOTO-CINÉ

STUDIO « LA FONTAINE »
C.C. « Les Margotins »

STUDIO WILLY
C.C. BÉATRICE

PRESSING - LAVERIE CORDONNERIE

PRESSING DE LA MAIRIE
42, avenue Général de Gaulle

PRÊT-A-PORTER

TENTATION
31, avenue Général de Gaulle

JINGY
10, rue A. Hudier

LA MALLE AUX CUIRS
C.C. BÉATRICE

LINE ET LAURE
Place A. Briand

LA MAROLINE
Place de l'Église

NEW STYL
Domaine de la source

QUINCAILLERIE - BRICOLAGE

OZOIR BAZAR
1, rue Florian

RESTAURANT

AU PETIT COIN
3, rue de Férolles

LA GUEULARDIÈRE
66, avenue Général de Gaulle

RELAIS D'OZOIR
Place de l'Église

SANITAIRE

LESCOUZEC
31, avenue Général Leclerc

SURGELÉS

LES SURGELÉS D'OZOIR
19, route de Roissy

TOUT POUR LA FUTURE MAMAN ET L'ENFANT

PREMAMAN
57, avenue Général Leclerc

Vous venez de lire la liste des membres de l'Amicale, et vous pouvez constater qu'Ozoir-la-Ferrière est un pôle d'attraction commercial et artisanal très important.

*
Vous trouverez le meilleur accueil auprès de tous les adhérents de l'ACAIPLOZ.



Ce sigle distinctif collé sur leur vitrine, vous permettra de les reconnaître.

Vous vivez à Ozoir, Vous achetez à Ozoir.

Lisez, faites lire le journal de l'ACAIPLOZ, « OZOIR MON VILLAGE ».

GUERMANTES

CRÉATIONS ARTISANALES
Poterie - Verrerie - Tissages - Soierie - Vannerie
Bijoux - Luminaires - Jeux - Jouets en bois
62, av. GI. De Gaulle (près église) Ozoir-la-Ferrière

Tout pour la future maman, le nouveau-né et l'enfant jusqu'à 8 ans

CONCESSIONNAIRE **PREMAMAN**

57, avenue du GI Leclerc - OZOIR LA FERRIÈRE
Tél. : 028-46.75

Jardins d'Ozoir-la-Ferrière

COURS des HALLES

Gaston BOUCHARD

Av. du GI Leclerc
Domaine de la Source

BOUCHERIE CHEVALINE

Maison DUCHATEL Michel

34, rue du GI De Gaulle
77330 Ozoir-la-Ferrière
Tél. : 028-21.45

mélodie en 33/45 Disquaire Conseil

TÉLÉRAMA

Tous les disques et cassettes
Carte fidélité 10 %

8 bis, av. A. Hudier (Près Béatrice)
OZOIR-LA-FERRIÈRE ☎ 028-77.82

Jacqueline

Mardi 14 h. à 19 h.
Mercredi, jeudi 9 h. - 12 h. - 14 h. - 19 h.
Vendredi 9 h. - 12 h. - 14 h. 21 h.
Samedi 8 h. 30 - 19 h.

coiffures dames tél. 029.46.92

place de la brèche aux loups
77330 ozoir-la-ferrière

Le Relais d'Ozoir

BAR - RESTAURANT - SALON PARTICULIER
REPAS D'AFFAIRE

Place de l'Église - 77330 Ozoir-la-Ferrière
Tél. : 028-20.33 FERMÉ LE JEUDI

la breloque

HORLOGERIE - BIJOUTERIE

Les Hauts de Saint-Liesne - MELUN
Domaine de la Source - OZOIR Tél. : 028-89.18

HÉLÈNE FLEURS

2, av. du GI Leclerc
OZOIR-LA-FERRIÈRE
Tél. : 028-23.54

CAFÉ DE LA GARE
TAXI - RADIO - OZOIR
Tél. : 028-20.60

Christian BARRIER

PARIS-BANLIEUE
Forfait province - Toutes distances
126, av. du Mal Leclerc sauf le mardi

TENNIS SPORTS D'ÉQUIPES

articles et vêtements de sports

SPORTS D'HIVER
LOCATION - RÉPARATION - SKI - CHAUSSURES

sporting

tel: 029.03.70

OZOIR-LA-FERRIÈRE
centre commercial béatrice

Dans notre village, je trouve encore un CHARCUTIER qui fait ses cuissons « au feu de bois » son jambon « au Torchon » son pâté « à l'ancienne ». Fins gourmets, venez chez :

Bernard BLOT

Place de l'Église
OZOIR-LA-FERRIÈRE - Tél. : 028-10.34

et il prépare repas et lunches

Autour de la place

(suite de la 1ère page)

Dans les rues avoisinantes, on relevait :

- le lavoir public (rue de Roissy) à côté duquel était une boulangerie ;
- l'abreuvoir sur le Rû de la Ménagerie à l'intersection des rues de la Source et de Roissy.

Le vieux village comptait alors de nombreux puits et lavoirs privés. D'autres commerces figurent à cet inventaire dont trois graineteries entre la Mairie et la sortie vers Gretz, un maréchal-ferrant, un charron, un serrurier, une auberge dite du Point du Jour (sortie Gretz), une étude de notaire, une mercerie et tous les métiers de la forêt : scieries (quatre), chantiers de margotins (petits fagots et allume-feu), deux menuisiers, un charbonnier, un sabotier.

Mais ceci est le passé. Aujourd'hui, OZOIR se veut une ville moderne, à l'image du nouveau commerce et de la société de consommation. Ce n'est pas seulement le passé qu'il faut sauver (contentons-nous de le mieux connaître, mais surtout préverions l'avenir d'Ozoir, afin qu'il y fasse toujours bon vivre).

Au moment même où d'un coup disparaît près d'un tiers des terres cultivables de la commune, il n'est pas inutile de rappeler la vocation ancienne d'Ozoir : l'agriculture. Quatre fermes se partageaient le sol, sans compter les nombreux jardins ouvriers dont la production amoureusement soignée permettait à de nombreuses familles de « vivre sur le jardin ».

Pommes de terre, légumes, betteraves, prairies naturelles et artificielles, maïs, fourrages, vesces et dravières sont les productions les plus communes.

Il y a trente ans à peine, on dénombrait à Ozoir près de cent chevaux, 93 vaches, 650 moutons, des porcs et quelques bœufs.

Ce court aperçu historique sur Ozoir n'a que le mérite de la curiosité aujourd'hui. Il peut aussi faire réfléchir à l'heure des grandes surfaces bétonnées. Créé pour améliorer la vie des hommes, le ciment peut aussi la tuer. Qu'on nous donne des villes, soit, mais qu'elles soient belles comme des jardins.

Michel LIS,
Président de « Vivre à Ozoir ».

manifestations

En ce moment et jusqu'au 29 octobre inclus, « LES JOURNÉES D'OZOIR ». Ozoir et ses environs par la carte postale, exposition et manifestation qui vous sont offertes par les associations culturelles d'Ozoir-la-Ferrière :

- club archéologique,
- bibliothèque pour tous,

— centre culturel et de loisirs (C.C.L.O.),

- les Margotins,
- la Brèche artistique,
- vivre à Ozoir.

CARTHOPHILIE — PHILATÉLIE

Tous les jours, à la mairie d'Ozoir, grande exposition de cartes postales et de documents sur Ozoir et sa région. Ouvert de 10 h. à 12 h. et de 15 h. à 19 h. **ENTRÉE GRATUITE.**

v.s.o.p.

Lors de la réunion du 6 octobre 1978, le nouveau bureau a été élu à l'unanimité.

Président : M. Dansin. Vice-Présidents : MM. Schaller et Jegou. Secrétaire : M. Lescouezec. Secrétaire adjoint : M. Machefer. Trésorier : M. Lebrelin.

La V.S.O.P. compte maintenant 15 sections athlétisme : arts martiaux, cyclisme, cyclo-tourisme, hand-ball, volley-ball, rugby, haltérophilie, gymnastique, natation, pétanque, école de sports, escrime.

Permanence V.S.O.P. de 10 h. à 12 h. les lundi, mardi, mercredi, samedi.

petites annonces

Gratuites, réservées aux membres de l'ACAIPLOZ.

— Alain et Martine Coiffure cherche coiffeuse. Place stable. Se présenter 17, avenue du Général Leclerc.

— A vendre cause santé, fonds de commerce avec murs, café pur,

Café de la Gare, 126 avenue du Général Leclerc.

— A vendre, studio calme à Ozoir. S'adresser à Nathalie Coiffure, Place de l'Église.

— Achète plus cher : meubles, bibelots, cartes postales, etc... Joël Garcia, Place de l'Église. Tél. : 028-20.07.



CRÉDIT AGRICOLE DE LA BRIE

QUATRE BUREAUX A VOTRE SERVICE

Contactez-nous pour toutes opérations bancaires, placements, prêts, coffres, etc...

OZOIR-LA-FERRIÈRE — 18, rue GI Leclerc

et

ROISSY-EN-BRIE - PONTAULT-COMBAULT - PONTCARRÉ

PRET-A-PORTER

jeans
pulls
jupes
tee shirts
jupe culottes

MASCULIN-FEMININ
PLURIEL

robes
pantalons

pour être bien dans votre peau

la maroline

PLACE DE L'ÉGLISE OZOIR-LA-FERRIÈRE

ASSURANCES



Incendie
Multirisques
Automobile
Risques divers
Vie - Retraite
Maladie

Michel VADOT

Agent général

Les Travailleurs Français
Société du G.A.M.F.

116, av. du Général-Leclerc
77330 OZOIR-LA-FERRIÈRE
☎ 028 23 60

POINT
VISION

INFORMATIONS
CONSEILS

documentation gratuite



OPTIQUE OZOIR

OPTICIENS SPÉCIALISÉS

« Jacques Fath », « Balenciaga », « Yves St-Laurent », « Ted Lapidus »,
« Carven », « Cacharel »

Jumelles, microscopes, baromètres, etc...
Rayon de lunettes sociales
Lentilles de contact

5, av. du GI Leclerc - Ozoir-la-Ferrière - ☎ 028-15.38
Ouvert du mardi au samedi 9 h.-12 h. 15 - 14 h. 30-19 h. 30
Dimanche 9 h. 30-12 h.



OZOIR-IMMOBILIER

A votre service pour toutes transactions immobilières
19, av. GI. Leclerc - 77330 OZOIR-LA-FERRIÈRE
Tél. : 028-23.57



OZOIR BAZAR

QUINCAILLERIE LIBRE-SERVICE

1, rue Florian (Avenue de la Gare)
(Ouvert dimanche matin)

028-21.65

TOUT POUR VOTRE MAISON ET VOTRE JARDIN
Peinture — Papiers Peints — Cadeaux
OUTILLAGE — BOIS DÉTAIL